

## PROTOKÓŁ NR 55-03/2006

z posiedzenia Komisji Turystyki i Sportu Rady Miasta Gdańska, które odbyło się dnia 17 kwietnia 2006 r. o godz. 13:00 w sali 003 Nowego Ratusza w Gdańsku.

Obecni: wg załączonych list obecności.

Na stan 7 członków komisji, w posiedzeniu uczestniczyło 6, czyli było quorum do podejmowania prawomocnych decyzji.

Posiedzeniu przewodniczył radny Marek Bumblis - przewodniczący Komisji Turystyki i Sportu Rady Miasta Gdańska, który po powitaniu zaproszonych gości i radnych - zaproponował porządek posiedzenia:

1. Zaopiniowanie projektu uchwały Rady Miasta Gdańska w sprawie rozpatrzenia sprawozdania prezydenta miasta Gdańska z wykonania budżetu miasta Gdańska za rok 2005 - druk nr 1829.
2. Zaopiniowanie projektu uchwały Rady Miasta Gdańska w sprawie zmiany uchwały w sprawie uchwalenia budżetu miasta Gdańska na rok 2006 - druk nr 1852.
3. Gdańska Organizacja Turystyczna
  - plany i zamierzenia na przyszłość nowego zarządu,
  - umiejscowienie GOT w strukturach turystyki w Polsce.
4. Informacja o przygotowaniu miasta do sezonu turystycznego 2006.
5. Realizacja placów zabaw w budżecie roku 2006.
6. Sprawy wniesione, wolne wnioski, korespondencja.

Wprowadzono do porządku posiedzenia:

- Do obecnego punktu 3 - projekt uchwały Rady Miasta Gdańska w sprawie zawarcia Porozumienia międzygminnego pomiędzy miastem Gdańsk a miastem Sopot i miastem Hel w sprawie wykonania zadania publicznego w zakresie gminnego transportu zbiorowego droga wodną - druk nr 1860.
- Autopoprawkę do projektu uchwały nr 1852.

Porządek przyjęto jednogłośnie - 4 głosami za.

PUNKT - 1

Zaopiniowanie projektu uchwały Rady Miasta Gdańska w sprawie rozpatrzenia sprawozdania prezydenta miasta Gdańska z wykonania budżetu miasta Gdańska za rok 2005 - druk nr 1829.

Pan Marcin Szpak - zastępca prezydenta Gdańska  
Przedstawił projekt uchwały Rady Miasta Gdańska.

Pan Włodzimierz Pietrzak - Skarbnik Miasta Gdańska  
Uzupełnił informację przedstawioną przez pana Marcina Szpaka oraz zapoznał członków komisji z opinią Regionalnej izby Obrachunkowej w Gdańsku.

Radna Agnieszka Pomaska - członek komisji  
Mam pytanie, wydaje mi się, że jest to związane z budżetem, ale nie mogę tego znaleźć. Jeśli chodzi o rozbudowę sieci bezprzewodowej, jakoś temat wydaje mi się uciekł, ale to jakoś na lata było rozbite, czy myśmy na to jakieś pieniądze wydali?

Pan Marcin Szpak - zastępca prezydenta Gdańska  
W ubiegłym roku były wydatkowane pieniądze wyłącznie na opracowania studialne i przygotowanie na terenie Nowego Ratusza i Urzędu Miasta Gdańska - tutaj ta sieć bezprzewodowa już działa; oraz zostało przygotowane studium wykonalności dla projektu szerokopasmowej bezprzewodowej komunikacji na terenie całego miasta Gdańska. To jest gotowe, przygotowane.

Na ten rok mamy też kilkaset tysięcy złotych na uruchomienie kolejnych i przygotowanie nowej, kolejnej aplikacji, z którą będziemy w przyszłym roku aplikować o środki unijne.

Radna Agnieszka Pomaska - członek komisji

Myśmy już na to dostali jakieś pieniądze, czy nie?

Pan Marcin Szpak - zastępca prezydenta Gdańska

Nie, na ten projekt nie dostaliśmy żadnych pieniędzy.

Radna Agnieszka Pomaska - członek komisji

Tylko słabo to promujemy, trzeba to jakoś reklamować, może w mapkach miasta.

Radny Władysław Łęczkowski - członek komisji

Ja mam pytanie trochę inaczej sformułowane., do tych wszystkich którzy zarządzają - po pierwsze do MOSiR, który zarządza obiektami - czy zostały wszystkie w pełni zrealizowane remonty. Chociażby przykład basenu na Chełmie. Drugie pytanie - to jest sprawa placu zabaw dla dzieci.

Przewodniczący Marek Bumblis

Jest dzisiaj taki punkt panie radny i proponuję może to pytanie przełożyć właśnie na ten punkt.

Radny Władysław Łęczkowski - członek komisji

Ja panie przewodniczący mówię, że my cały 2005 rok rozmawialiśmy o placach zabaw, wiem że ZDiZ opracował pewne koncepcje.

Radny Piotr Dzik - członek komisji

Tak, przedstawiane były na poprzednich komisjach.

Radny Władysław Łęczkowski - członek komisji

Tak, ale realizacja za 2005 rok mnie nie zadawała. Ja zadaję pytanie - dlaczego to nie zostało zrealizowane, gdyż pieniądze były przeznaczone.

Radny Piotr Dzik - członek komisji

Ale były za małe względem projektu.

Radny Władysław Łęczkowski - członek komisji

I trzecia sprawa, to jest sprawa niektórych inwestycji na obiektach sportowych, które widzę że nie zostaną zrealizowane w określonym i przyjętym terminie realizacji. Jak z tymi sprawami w 2005 roku i rozliczenie tych inwestycji?

Przewodniczący Marek Bumblis

Zanim poproszę o odpowiedź pana prezydenta, powiem że jest odpowiedź na nasz wniosek - pan prezydent z WPI, z całego pięciolecia, dodatkowe 500 tys zł. - w tej autopoprawce już chyba, będzie kwota w sumie 600 tys zł w tym roku, proponuje się przeznaczyć na place

zabaw, pod te dokumentacje które zostały wykonane w zeszłym roku bodajże na kwotę 75 tys zł. Tyle dokumentacje kosztowały a mieliśmy 100 tys zł.

Radny Władysław Łęczkowski - członek komisji

W tej grubej książce było przeznaczone 100 tys zł. na place zabaw. W związku z tym, nie zostały w 2005 zrealizowane.

Przewodniczący Marek Bumblis

Bardzo proszę o odpowiedź panu radnemu.

Pan Włodzimierz Pietrzak - Skarbnik Miasta Gdańska

100 tys zł to jest kilka placów zabaw. Rzeczywiście, program jest bardzo duży placów zabaw i w następnej uchwale będę prosił wysoką komisję o zatwierdzenie pieniędzy na ich realizację. Ona jest umieszczona w uchwale zmieniającej budżet i one tam są rzeczywiście ujęte.

Pani Izabela Kuś - Wydział programów Rozwojowych UM w Gdańsku

Jeśli chodzi o wykonanie zeszłorocznego budżetu - w planie były jednocześnie środki na opracowanie dokumentacji projektowych placów zabaw, również były pieniądze na skate parki -240 tys. Niecałe 60 tys wydatkowano na opracowanie pięciu dokumentacji projektowych placów zabaw i 180 tys wydatkowano na skate parki - z czego część poszła na rachunek

środków niewygasających po to, aby montażu dokonać w okresie wiosennym a nie w okresie zimowym. Tutaj zostało w pełni wykonane. To było 240 tyś.

W tegorocznym budżecie mieliśmy 100 tyś. - i jak pan przewodniczący stwierdził - mamy dodatkowo 500 tyś z wolnych środków. Jeszcze zwiększamy plan, aby wykonać przynajmniej po pierwszym etapie wszystkich zaplanowanych placów zabaw.

Jeśli mogę dodać - wnioskiem Komisji Turystyki i Sportu było aby przenieść pieniądze z lat następnych na to zadanie. Pieniądze zostały w latach kolejnych - a to jest zwiększenie dodatkowe.

Pieniądze zostały, my nie przesuwamy ich. Tylko zwiększamy.

Pan Włodzimierz Pietrzak - Skarbnik Miasta Gdańska  
Jeszcze powiem, sprawa związana z basenem na Chełmie. Sprawa basenu na Chełmie jest sprawą skomplikowaną. Dlatego, że RIO która kontrolowała finanse miasta - nie stwierdzono większych uchybień w pracy urzędu. Natomiast RIO zakwestionowała 2 przetargi, w tym jeden z przetargów to był przetarg i realizacja basenu na Chełmie. Dostaliśmy polecenie, zespół kontrolny jest przygotowywany, my będziemy się posiłkować ekspertami zewnętrznymi, to muszą być biegli z zakresu budownictwa - kontrolujemy jeszcze tę budowę basenu na Chełmie.

## *USTALENIA KOMISJI*

Komisja Turystyki i Sportu Rady Miasta Gdańska po wysłuchaniu pana Marcina Szpaka - zastępcy prezydenta Gdańska, pana Włodzimierza Pietrzaka - Skarbnika Miasta Gdańska oraz dyskusji - 4 głosami za, przy 1 przeciwnym i 1 wstrzymującym się - pozytywnie zaopiniowała przedstawiony projekt uchwały w zakresie działania komisji.

Treść Opinii Nr 55-03/111/05/2006 stanowi załącznik do protokołu.

### PUNKT - 2

Zaopiniowanie projektu uchwały Rady Miasta Gdańska w sprawie zmiany uchwały w sprawie uchwalenia budżetu miasta Gdańska na rok 2006 - druk nr 1852 z autopoprawka.

Pan Włodzimierz Pietrzak - Skarbnik Miasta Gdańska  
Przedstawił projekt uchwały Rady Miasta Gdańska w zakresie działania komisji.

Pani Izabela Kuś - WPR UM w Gdańsku  
Uzupełniła wypowiedz Skarbnika Miasta Gdańska.



Przewodniczący Marek Bumblis

Proszę bardzo, czy ktoś z członków komisji ma jakieś pytania do naszych gości? Nie widzę. Dziękujemy.

### *USTALENIA KOMISJI*

Komisja Turystyki i Sportu Rady Miasta Gdańska po wysłuchaniu pana Włodzimierza Pietrzaka - Skarbnika Miasta Gdańska - 6 głosami za - pozytywnie zaopiniowała przedstawiony projekt uchwały w zakresie działania komisji.

Treść Opinii Nr 55-03/112/06/2006 stanowi załącznik do protokołu.

### PUNKT - 3

Zaopiniowanie projektu uchwały Rady Miasta Gdańska w sprawie zawarcia Porozumienia międzygminnego pomiędzy miastem Gdańsk a miastem Sopot i miastem Hel w sprawie wykonania zadania publicznego w zakresie gminnego transportu zbiorowego droga wodną - druk nr 1860.

Pan Antoni Szczyt - zastępca dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Gdańsku Przedstawił projekt uchwały Rady Miasta Gdańska.

Ponieważ nie było głosów w dyskusji, przewodniczący poddał projekt pod głosowanie.

### *USTALENIA KOMISJI*

Komisja Turystyki i Sportu Rady Miasta Gdańska po wysłuchaniu pana Antoniego Szczyta - zastępcy dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Gdańsku - 5 głosami za - pozytywnie zaopiniowała przedstawiony projekt uchwały.

Treść Opinii Nr 55-03/113/07/2006 stanowi załącznik do protokołu.

#### PUNKT - 4

Gdańska Organizacja Turystyczna

- plany i zamierzenia na przyszłość nowego zarządu,
- umiejscowienie GOT w strukturach turystyki w Polsce.

Pan Jacek Olszewski - dyrektor Biura Gdańskiej Organizacji Turystycznej (GOT)

#### I. Nowe struktury zarządzania turystyką w Polsce

Polska Organizacja Turystyczna powołana została ustawą z dnia 25 czerwca 1999r. i zaczęła swoją działalność w styczniu 2000 r.

Jest ona wyspecjalizowaną państwową instytucją promocyjną zagranicznej turystyki przyjazdowej i turystyki krajowej. POT współpracuje w realizacji swoich zadań z samorządem terytorialnym i branżą turystyczną.

Do głównych zadań ustawowych Polskiej Organizacji Turystycznej należy:

- 1) Promocja Polski, jako kraju atrakcyjnego dla turystów;
- 2) Zapewnienie funkcjonowania i rozwijania polskiego systemu informacji turystycznej w kraju i na świecie;
- 3) Inicjowanie, opiniowanie i wspomaganie planów rozwoju i modernizacji infrastruktury turystycznej w Polsce.

I) Powstanie POT doprowadziło do przeobrażenia całego systemu zarządzania turystyką w Polsce : rozdzielono sprawy regulacji prawnych, którymi zajmuje się Departament Turystyki w Ministerstwie Gospodarki, od promocji turystyki, którą powierzono POT.

II) Zmiany doprowadziły do uporządkowania systemu zarządzania turystyką w Polsce, co w efekcie korzystnie wpływa na jej rozwój.

III) Powołanie POT doprowadziło do stworzenia profesjonalnej organizacji na wzór krajów UE dla promocji Polski jako kraju atrakcyjnego turystycznie.

Powstał trójstopniowy system promocji, na szczeblu centralnym, regionalnym i gminnym



Struktury zarządzania turystyką w Polsce (opracowanie własne)

## Regionalne i Lokalne Organizacje Turystyczne

- > Stanowią one forum współpracy samorządów terytorialnych, zawodowych organizacji branżowych i podmiotów gospodarczych działających w turystyce.
- > Tworzy się je w celu zapewnienia profesjonalnej promocji turystycznej regionu/gminy.
- > Powstają one w wyniku suwerennej decyzji wszystkich, zainteresowanych stron.
- > ROT-y i LOT-y nie są oddziałami POT natomiast priorytetowym instrumentem dla władz samorządowych. Podmioty te współpracują ze sobą na zasadzie równoprawnych partnerów
- > Powołując ROT lub LOT należy zastosować się do przepisów „Ustawy Prawo o Stowarzyszeniach” - osoby w liczbie co najmniej 15 (w tej liczbie może mieścić się dowolna ilość osób prawnych).
- > Członkami ROT lub LOT (jako organizacji współpracy samorządu terytorialnego i lokalnej branży turystycznej) są:
  - \* *jednostki samorządu (samorząd województwa/powiatu/gminy/związki gmin),*
  - \* *podmioty działające w lokalnej branży turystycznej (np. Polska Izba Turystyki, Izba Gospodarcza, przedsiębiorcy - hotelarz, biuro podróży, restaurator, zarządca atrakcji turystycznej itd.)*
  - \* *oraz inne jednostki zainteresowane rozwojem turystyki ( np. muzea)*

Zadania Regionalnych i Lokalnych Organizacji  
Turystycznych

- skoordynowanie działań promocyjnych w województwie/gminie,
- stworzenie regionalnego/gminnego systemu informacji turystycznej - w celu zapewnienia kompleksowej informacji o województwie w oparciu o lokalne punkty IT oraz włączenie w krajowe rozwiązania systemu IT,
- promocja walorów turystycznych regionu/gminy w kraju i za granicą,
- stymulowanie tworzenia i rozwoju produktu turystycznego w regionie/gminie,

Gdańska Organizacji Turystyczna (GOT) działa na podstawie Ustawy Prawo o Stowarzyszeniach oraz ustawy Polskiej Organizacji Turystycznej, jako Lokalna Organizacja Turystyczna. Jest organizacją koordynującą i współpracującą z lokalną branżą turystyczną i samorządem terytorialnym w zakresie turystyki w Gdańsku.

Została powołana 17.02.2003

Główne zadania to:

- prowadzenie wszelkich działań zmierzających do rozwoju i promocji szeroko pojętej turystyki Gdańska i regionu pomorskiego, przez promowanie walorów turystycznych;
- integracja organizacji podmiotów turystycznych i samorządu terytorialnego;

- prowadzenie informacji turystycznej w Gdańsku (całorocznej i sezonowej);
- promocja atrakcji, obiektów i produktów turystycznych Gdańska;
- upowszechnianie wizerunku Gdańska i Pomorza jako miejsc o szczególnych walorach turystycznych;
- współpraca z Polską Organizacją Turystyczną;
- prowadzenie Biura Konferencji i Kongresów – Gdańsk Convention Bureau

Obecnie GOT skupia 41 członków ( m.in. biura podróży, hotele, stowarzyszenia branżowe, restauracje, właścicieli atrakcji turystycznych itp.). Miasto Gdańsk jest członkiem założycielem GOT.

Niektóre zadania zrealizowane przez Gdańską Organizację Turystyczną w latach 2003 - 2005

#### I) SYSTEM IT

Do jednych z zadań GOT należy prowadzenie Punktów Informacji Turystycznej w Gdańsku (punkty stałe oraz sezonowe).

##### Stale punkty "it":

- GOT, ul. Heweliusza 29
- PTTK O/Gdańsk, ul. Długa 45
- Punkt "it", ul. Podwale Grodzkie

##### Sezonowe punkty "it":

- PTTK ROP, ul. Powroźnicza 19/20
- Punkt "it" na przeciw Katedry, ul. Cystersów

( Oliwa)

- Punkt "it" Orbis Travel - Lotnisko

Ruch turystyczny w punktach obsługiwanych przez GOT  
w latach 2003 - 2005:

2003r. - 30.629

2004r. - 82.342

2005r. - 99.517

Najczęściej odwiedzali nas:

Polska 40883

Niemcy 22125

Anglia 11598

Rosja 4044

Hiszpania 3932

Francja 3648

Włochy 3303

Jednym z elementów Systemu IT, jest prowadzenie przez nas i aktualizowanie Internetowego Systemu Informacji Turystycznej.

> W trakcie obchodów Wojewódzkiego Dnia Turystyki w Krynicy Morskiej ( 05.10.2005 r.) otrzymaliśmy Dyplom Marszałka Woj. Pomorskiego, p. Jana Kozłowskiego, za



wyróżniającą się aktywność w pełnieniu funkcji Administratora Lokalnego Internetowego Systemu Informacji Turystycznej i Promocji Polski w województwie Pomorskim.

W roku bieżącym nadal prowadzimy prace związane z uzupełnianiem danych do programu

#### DYSTRYBUCJA MATERIAŁÓW PROMOCYJNYCH

( m.in.)

> dystrybucja informacji i materiałów promocyjnych GOT, GCB i Gdańska do ambasad, konsulatów z terenu Trójmiasta, do zagranicznych Ośrodków POT, jednostek konsularnych RP na świecie, oraz uczestników wielu imprez turystycznych, kulturalnych, sportowych, które odbywają się w Gdańsku i w Polsce, punkty IT w kraju (55.000 sztuk materiałów promocyjnych Gdańska);

> Bieżąca współpraca z POT, PROT, LOT-ami z terenu województwa pomorskiego, ROT-ami i LOT -ami z terenu kraju oraz Punktami IT.

#### II) DZIAŁALNOŚĆ PROMOCYJNA ( m.in.) :

- udział jako wystawca lub podwystawca w krajowych ( Gdańskie Targi Turystyczne, Międzynarodowe Targi w Poznaniu, BTF w Warszawie) jak i zagranicznych (Turku) targach turystycznych ( razem z Miastem Gdańsk) a także innych prezentacjach i spotkaniach

- (np. stoisko promocyjno-informacyjne w trakcie Jarmarku Św. Dominika);
- współpracowano ze szkołami i uczelniami turystycznymi (WSTiH),
  - organizowanie (z PIT o/Pomorski i PZH o/Pomorski) Balów Turystyki;
  - przedstawiciele GOT uczestniczą w Radzie Programowej GTT.
  - organizacja study press i study tour dla touroperatorów i dziennikarzy ( Węgry, CB w Polsce);
  - prezentacja działalności GOT w licznych publikacjach, stronach www oraz prasie branżowej („Aktualności Turystyczne”, „Wiadomości Turystyczne”)

III) Działalność Gdańsk Convention Bureau (m.in.) :  
*W roku 2005 wychodząc naprzeciw oczekiwaniom i zapotrzebowaniu rynku, powołano Gdańsk Convention Bureau.*

Główne Zadania :

- 1) Promocja Gdańska i Regionu, poprzez bezstronne reprezentowanie wszystkich usługodawców z gałęzi przemysłu turystycznego, obsługujących turystów biznesowych.*
- 2) Koordynacja działań w zakresie turystyki biznesowej w Gdańsku i Regionie.*

> Zinwentaryzowano 126 obiektów : z Gdańska (62 obiektów ), Sopotu ( 10 obiektów ) Gdyni ( 14 obiektów) i Regionu ( 40 obiektów) :

- a) obiekty posiadające sale konferencyjne ( kina, teatry, muzea, obiekty zabytkowe);
- b) obiekty noclegowe posiadające sale konferencyjne;
- c) uczelnie;
- d) rekomendowane restauracje ( serwujące zwłaszcza kuchnię regionalną)

W sumie w/w obiekty posiadają 350 sal, o powierzchni od. 15 m<sup>2</sup> do 2700 m<sup>2</sup>. Maksymalna liczba miejsc w ustawieniu konferencyjnym w obiektach: 1500 osób.

> Przeprowadzono badania statystyczne nt. ilości zorganizowanych imprez konferencyjnych, które odbyły się w Gdańsku i Regionie ( 1779 imprez w których wzięło udział 131.119 osób - dane z 17 obiektów - 2005 r.)

> *Współpraca z POT oraz PCO z terenu Regionu Pomorskiego w celu pozyskania do Gdańska i Regionu Konferencji , Seminariów itp. ( m.in.: SOE - w 2011 r., CEPIC - w 2008 r., AISEK - w 2006 r., Zjazd Polskiego Tow. Chemicznego - wrzesień 2006 r.);*

> *Opracowano oraz wydano ( przy współpracy z Urzędem Miasta Gdańska) „Katalog Obiektów Konferencyjnych Gdańska Sopotu, Gdyni i Regionu Pomorskiego”*

Projekt Planu Pracy Gdańskiej Organizacji  
Turystycznej na 2006 rok:

## 1) Prowadzenie Systemu Informacji Turystycznej :

> Kontynuacja prowadzenia punktów IT :

- całorocznych : ul.Heweliusza 29, PTTK o/ Gdańsk -  
ul.Długa 45,

Podwale Grodzkie (punkt przed Dworcem PKP);

- sezonowych tj :ROP - PTTK ul.Powroźnicza 19/20,  
ul.Cystersów 5

(obok Katedry Oliwskiej), PBP „Orbis”- Lotnisko  
Gdańsk - Rębiechowo.

- otwarcie nowego punktu sezonowego w trakcie trwania  
Jarmarku Dominikańskiego, oraz punktu na Targu Rybnym  
( przy współpracy z MOSIR-em)

- prowadzenie w/w punktów przy pomocy stażystów z  
programu

„Gryf”, realizowanego przez Wojewódzki Urząd Pracy;

- funkcjonowanie Punktów IT na rowerach ( 2  
informatorów);

- prowadzenie przez GOT, Regionalnego Punktu IT;

- pełnienie funkcji Administratora Lokalnego ISIT

- zorganizowanie kolejnego spotkania informacyjnego  
Punktów IT z

województwa Pomorskiego, przed / po sezonie  
turystycznym 2006;

- zorganizowanie spotkania Punktów IT z kraju w  
trakcie GTT( 08.04.06)

## 2) Strona Interenetowa GOT :

- rozbudowa oraz nadzór nad funkcjonowaniem

strony internetowej GOT i GCB w języku polskim i angielskim (zwłaszcza oferty, atrakcje, imprezy) .

### 3) Działalność promocyjna GOT :

I) udział w Targach Turystycznych i imprezach promocyjnych:

a) Międzynarodowe Targi Turystyczne w Gdańsku (kwiecień);

b) Międzynarodowe Targi Turystyczne w Poznaniu (październik)

c) Targi Turystyczne IMEX (Frankfurt) (maj) - turystyka biznesowa

d) Targi BTF w Warszawie (listopad) - turystyka biznesowa;

II) wydawnictwa promocyjne :

- opracowanie oraz wydanie materiału promocyjnego GOT oraz GCB (A-4, w j. polskim i angielskim, w nakładzie 5.000 sztuk)

- opracowanie oraz wydanie materiału promocyjnego produktowego dot. ofert i atrakcji w Gdańsku, skierowany zwłaszcza do turystów przybywających do Gdańska drogą lotniczą (dystrybucja na lotniskach z których są odloty do Gdańska)

III) promocja w wydawnictwach innych (m.in.):

- czasopisma branżowe („Aktualności Turystyczne”, „Kongresy i konferencje”);

- prasa lokalna i inna

IV) promocja w TV i radiu

V) promocja w Internecie

- działania zmierzające do umieszczania logotypu GOT z linkiem, na różnych stronach www

VI) Organizacja study-tour i study-press

VII) Udział w Programach i Konkursach

VIII) Inne działania promocyjne :

- organizacja imprez integracyjnych dla członków i sympatyków GOT (rozpoczęcie sezonu, Wigilia, Bal itp.);

#### 4) Działalność Gdańsk Convention Bureau.

- oficjalne otwarcie działalności Biura GCB oraz podpisanie porozumienia z CBP - POT, organizacja seminarium nt. turystyki biznesowej (w trakcie trwania Targów w Gdańsku 7-9.04.2006 r.)

- prowadzenie na bieżąco inwentaryzacji potencjału turystycznego związanego z turystyką biznesową z terenu Gdańska i Regionu ( statystyka imprez, obiektów posiadających sale konferencyjne itp.)

- działania zmierzające do pozyskiwania kongresów i konferencji

do Gdańska i Regionu;

- współpraca z rekomendowanymi przez POT biurami z terenu województwa („Orbis”, „Aktiv - Tours”, „Business Travel”);

- opracowanie i wydanie Katalogu Obiektów Konferencyjnych w Gdańsku, Sopocie, Gdyni i Regionie (przy współpracy z UM Gdańska);

- opracowanie oraz wydanie materiału promocyjnego GCB



Conferences  
in **GDANSK**  
Sopot, Gdynia  
& the POMERANIAN Region





#### ACTIVE

- a modern centre of economic life in the southern Baltic region
- an international meeting forum in culture, business and research
- the birthplace of the historic transformations in Europe today

#### ATTRACTIVE

- unique in its historic architecture and art
- stage of inspiring cultural and sports events
- set amongst the beauty of sea views and nature reserves

#### CREATIVE

- educated and open-minded inhabitants
- a cradle of inventive thought and ideas
- wealthy in its tradition and a thousand-year long history

#### EFFECTIVE

- the heart of an agglomeration with a population of a million
- a strategically located transport node
- an attractive estate base for business initiative

Confe  
in







## Hala Sportowo-Widowiskowa „OLIVIA”

Gdańsk Sport Club „Stoczniowiec” is Gdańsk the administrator of Sport-Show Hall „Olivia”. The building is one of the most attractive of its kind in Poland. Situated near the centre of the city, near the main traffic-road Gdańsk-Sopot-Bydgosz, with the 60 thousand cars by day on it.

It was here where the Great 6th of Prize Fighting on the World Championships, The World Senior Championship in hockey on ice, and lately – Basketball’s Euroleague and the ceremonial Solidarity congress took place.

Apart of this events, in the hall are organized many conferences, fairs, cultural and exhibiting events, which attracted lot of spectators and mass media interests. It is visiting that every-year-organized events in „Olivia” hall are visited by 200.000 persons. We hope that our proposition will interest you, what will make profitable co-operation for both of us.

**HALA SPORTOWO-WIDOWISKOWA „OLIVIA”**  
 88-349 Gdańsk Al. Gromadnicza 47a  
 Phone: +48 58 552-24-91  
 Fax: +48 58 552-46-23  
 sekretariat@mtg.pl  
 www.mtg-gdansk.pl

Tricity Map C5

## Międzynarodowe TARGI GDAŃSKIE

The organization of trade events is a new unique formula, with a wide-ranging service at a reasonable price, a wide range of accompanying events, and especially an organization of the events and their guests are all part of our unique know-how and the result of development of „Gdańsk’s window to the world”.

**MIEDZYMIARODOWE TARGI GDAŃSKIE S.A.**  
 88-302 Gdańsk ul. Deszczyńska 5  
 Phone: +48 58 554-82-48  
 www.mtg-gdansk.com.pl  
 sekretariat@mtg-gdansk.com.pl

Tricity Map C5

The Gdańsk International Fair Centre, among others, the Mayor of the City of Gdańsk has been organized in a modern way. MTG is now the sole exhibition centre



	Conference											
Hala 00wars	2960	6 t x 42	11-14	4080	-	-	-	2x530	✓	✓	✓	✓
Sala Nr-15	50	10x9	9-2	40	-	40	-	-	-	-	-	-
Sala Nr-19	88	8x11	2,5	40	50	50	-	-	✓	✓	✓	✓



	Conference											
Sala seminaryjne B7	420	30x14	5	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
Hala nr-4	1200	48x52	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hala nr-5	2400	67x55	12	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓

Conference Equipment			
Standard Conference Equipment (fajpokat,screen,microphone)			✓
Slide projector 35mm			-
Overhead projector			-
Computer video projector			✓
Video conference system			-
Boxes for simultaneous interpreting			-
E-mail access			✓
Stage			✓
Exhibition space in sqm			3000
Facilities adapted to suit the disabled (people)			✓
Accommodation			
Total number of places			39
Number of rooms	26	E-mail access	-
TV SAT	-	Parking	✓
Recreational Facilities			
Swimming pool	-	Sauna bath	✓
Fitness centre	-	SPA	-
Restaurants			
Restaurants	Places	Bars	Places
	60		

Conference Equipment			
Standard Conference Equipment (fajpokat,screen,microphone)			✓
Slide projector 35mm			-
Overhead projector			✓
Computer video projector			-
Video conference system			-
Boxes for simultaneous interpreting			✓
E-mail access			✓
Stage			✓
Exhibition space in sqm			1000
Facilities adapted to suit the disabled (people)			✓
Accommodation			
Total number of places			-
Number of rooms	-	E-mail access	-
TV SAT	-	Parking	-
Recreational Facilities			
Swimming pool	-	Sauna bath	-
Fitness centre	-	SPA	-
Restaurants			
Restaurants	Places	Bars	Places
	-		-

Distance:						
Centrum, 9 km	300 m	1 km	12 km	5 km	8 km	300 m

Distance:			
Centrum, 9 km	8 km	8 km	15 km

## PUNKT - 5

Realizacja placów zabaw w budżecie roku 2006.

Pani Ewa Ogińska-Woźniak - Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku

Komisja wnioskuje o to, żeby realizowane były place zabaw I etapowo - pierwsza część jak gdyby - każdego z placów zabaw ze względów finansowych. Ponieważ koszt łączny wszystkich pięciu placów wynosi 1 200 000 zł. Natomiast koszt w rozbiciu na dwa etapy kształtuje się 700 tyś pierwszy etap i 480 tyś drugi etap. Są to wysokości netto. Jak widać, 700 tyś. jest to kwota większa niż spodziewamy się na to zadanie, tym bardziej że jest to kwota netto - stąd też informacja od komisji, że państwo akceptujecie rozwiązanie, że realizowane byłyby cztery lokalizacje, cztery place zabaw z pięciu lokalizacji na które posiadamy dokumentacje projektowe. Przeczytam może wszystkie pięć lokalizacji, jakich posiadamy dokumentację projektową:

- Gdańsk Olszynka ul. Wspólna, Pusta, na Szańcach - jest to plac w granicach opływu Motławy,
- Gdańsk - ul. Budapeszteńska - jest to osiedle Morena,
- Gdańsk - ul. Kołobrzaska - Przymorze,
- Gdańsk - ul. Głucha - Orunia,
- Gdańsk - ul. Kusocińskiego - również Morena.

Od państwa decyzji zależy, z którego placu zrezygnować. My ze swej strony sugerujemy aby zrezygnować z placu przy ul. Kusocińskiego - ponieważ jest to plac najmniejszy i przy powierzchni 330 m<sup>2</sup> i koszcie 67 tyś - jest to najdroższy plac. Dlatego, że lokalizacja jest na terenie o dużym spadku, stąd ilość robót przygotowawczych, wymaganych do poziomowania placu pod poszczególne urządzenia powoduje tak duży koszt. Poza tym, znajduje się w rejonie, gdzie funkcjonowałyby praktycznie dla 2 bloków i naruszałby pewną spójność terenu, na którym zimą narciarze i dzieci zjeżdżają na sankach. Czyli na Morenie pozostałaby Budapeszteńska. Jest to plac 2 etapowy. Realizacja pierwszego etapu dotyczyłaby placu dla dzieci młodszych, bo taka jest sugestia żeby w I etapie. W większości placów I etap obejmuje plac dla dzieci najmłodszych, czyli od 3 do 6 lat. Ale na terenie Pustej/Wspólnej/Na Szańcach i na terenie Kołobrzaska - w I etapie przewidziane były place dla dwóch grup wiekowych: 3 do 6 lat i druga część placu 7 do 14 lat. To samo jest ulica Głucha. Realizacja w pełnym zakresie I etapu ze względów finansowych jest niemożliwa, jest to 700 tyś. wg kosztorysu inwestorskiego - stąd oprócz rezygnacji z planu przy ul. Kusocińskiego, co zmniejszy kwotę do 630 tyś netto, musimy z konieczności ograniczyć zakres tego I etapu w stosunku do placów tych największych. Największe i najbardziej kosztowne prace to jest Gdańsk ul. Pusta i Gdańsk ul.

Kołobrzaska. Są to place przeznaczone dla dzieci od lat 3 do 6, mają taką wydzieloną część; i druga część jest od 7 do 14 lat.

Proponujemy, żeby na Olszynie zostawić te dwie grupy wiekowe - ponieważ matka idąc na spacer z małym dzieckiem, bierze na spacer również dziecko 7-8 letnie. Jest to w ciągu spacerowym, więc tutaj korzystające są zarówno dzieci 7-14 letnie. Lokalizacja tego placu utrudnia podzielenie go jeszcze na mniejsze części niż to było przewidziane w projekcie. Z tym, że w celu zredukowania środków, proponujemy zrezygnować z kilku ławek, jakich części ogrodzenia i kwotę, która wg kosztorysu inwestorskiego wynosiła 204 tys netto zmniejszyć do 180 tys.

Gdańsk, ul. Budapeszteńska - plac jest tylko dla dzieci od 3 do 6 lat. Jest to duży plac. I etap jest od 3 do 6 lat. Kwota wg kosztorysu inwestorskiego 92 tys. 900 zł. Proponujemy pozostawić w takiej postaci, jak było przewidziane w projekcie.

Gdańsk, ul. Kołobrzaska - tutaj koszt I etapu placu wynosi 252 tys i ten plac jest bardzo duży. Tzn. ten I etap placu jest bardzo duży. Obejmuje powierzchnię 3 750 m. Proponujemy ograniczyć powierzchnię tego placu tylko dzieci od lat 3 do 6. tutaj jest to możliwe.

Radny Piotr Dzik - członek komisji

Czyli Kusocińskiego wypadłaby całkiem?

Pani Ewa Ogińska-Woźniak - ZDiZ w Gdańsku

Tak, wypadłaby całkiem.

Natomiast zostałyby Budapeszteńska. To jest obok. Te place właściwie funkcjonują przez ul. Bulońską.

Przewodniczący Marek Bumblis

Proszę raz jeszcze powiedzieć, jakie są państwa propozycje.

Pani Ewa Ogińska-Woźniak - ZDiZ w Gdańsku

Kołobrzaska - 150 tyś.

Budapeszteńska - 92 tyś.

Pusta - 187 tys.

Głucha - 90 tyś.

Ceny netto.

Przewodniczący Marek Bumblis

Plus 10 tyś na stół do tenisa, doposażenie placu zabaw istniejącego przy parafii na Wawelskiej plus doposażenie placu zabaw na Fundacyjnej, obiekcie MOSiR. Na te dwie ostatnie pozycje 10 tyś netto.

Kto jest za tak przyjętym programowo-finansowym zakresem? Dziękuję bardzo, jednogłośnie.

Dziękujemy paniom bardzo. Zwracamy dokumentację placów zabaw, z którą mogliśmy się zapoznać. Dziękujemy.

## *USTALENIA KOMISJI*

Głosowanie za przedstawioną propozycją Zarządu Dróg i Zieleni w Gdańsku: jednogłośnie, 6 głosami za.

### PUNKT - 6

Informacja o przygotowaniu miasta do sezonu turystycznego 2006.

Pan Marcin Szpak - zastępca prezydenta Gdańska  
Poproszę poszczególnych przedstawicieli: Wydziału Polityki Gospodarczej o przedstawienie, jak wygląda sytuacja - z jednej strony podsumowanie tego, co się działo, z drugiej strony przygotowanie wniosków z tego wypływających i przygotowania do sezonu 2006 oraz Policji, Straży Miejskiej, MOSiR.

Przewodniczący Marek Bumblis

Czy została udokumentowana ilość turystów, którzy odwiedzili nasze miasto w zeszłym sezonie, czy się pojawiły jakieś oficjalne dane?

Pan Andrzej Socik - kierownik Referatu Turystyki Urzędu Miejskiego w Gdańsku (RT UM w Gdańsku)

Tak, są dane, tak jak zwykle mówiące o ilości turystów którzy przynajmniej jedną noc spędzili w Gdańsku- było ich ponad 1,5 mln.

Natomiast, zrobiliśmy szacunek na ten rok, który obejmuje turystów nie tylko tych nocujących ale i tych, którzy będą przebywali kilka godzin tzw. odwiedzających. Szacujemy, że w tym roku w Gdańsku będzie między 5,3-6 mln turystów.

Przewodniczący Marek Bumblis

W tym z zagranicy?

Pan Andrzej Socik - kierownik RT UM w Gdańsku

Tak, w tym z zagranicy.

Zagranica stanowi ok. 40%, 60% to są krajowi.

Przewodniczący Marek Bumblis

To jakieś 2,5 mln turystów z zagranicy?

Pan Andrzej Socik - kierownik RT UM w Gdańsku

Tak jest.

Pan Marcin Szpak - zastępca prezydenta Gdańska

Zagraniczni stanowią większą grupę tych, którzy w hotelach nocują. Jeżeli to przełożymy na pełną strukturę - to większy udział będzie krajowych.

Pan Andrzej Socik - kierownik RT UM w Gdańsku

W całym regionie pomorskim było w 2005 r. 2,5 mln turystów, z tego 700 tyś. tylko zagranicznych.

Przewodniczący Marek Bumblis

Czyli pewnie ta ilość wzrośnie dzięki tanim połączeniom.

Pan Andrzej Socik - kierownik RT UM w Gdańsku

Dokładnie.

W tej chwili jest ok. 190 tygodniowych połączeń z naszego lotniska.

Skoncentruję się na kilku rzeczach nowych, natomiast państwo reprezentujące poszczególne jednostki uzupełnią szczegóły.

Tak, jak wspomniał dyrektor GOT, wspólnie z dyrekcją MOSiR uruchamiamy punkt sezonowej Informacji Turystycznej (IT) na Targu Rybnym, który będzie jednocześnie takim żeglarskim punktem IT. Sezon rozpoczyna się 2 maja i będzie otwarcie tego punktu. Wzorem roku ubiegłego będzie opracowana mapa parkingów i rozpropagowana w internecie. W zeszłym roku bardzo dobrze to funkcjonowało. Praktycznie nie było sygnałów negatywnych. Będzie powołana taka komisja przez Wydział Gospodarki Komunalnej po 19 maja, zrobi objazd wszystkich parkingów w mieście. Dodatkowo zostanie wyznaczonych 35 miejsc krótkoterminowego postoju - wzorem roku ubiegłego - na terenie Głównego Miasta, czyli jest to nastawione głównie na turystów zorganizowanych i tych, którzy przybywają statkami wycieczkowymi. Przyjeżdża grupa, 10-15 min. postoju, zostawia tę grupę, jedzie na parking na którym ten autokar stoi kilka godzin.



Później, na umówioną godzinę przyjeżdża, w ciągu tych 10-15 minut zabiera grupę. To się sprawdziło w zeszłym roku i takich miejsc, łącznie w tym roku będzie ponad 3600 dla samochodów osobowych i ponad 210 dla autokarów. Oprócz tego, oczywiście, płatne miejsca parkingowe, te które są w pasach drogowych. Jeśli chodzi o szalety, będzie funkcjonowało łącznie ponad 35 szaletów. Oczywiście, dodatkowe szalety typu toi-toi będą rozstawione w ilości ponad 60 sztuk w trakcie trwania Jarmarku Św. Dominika.

Radny Piotr Dzik - członek komisji

Jeśli mogę słowo, jutro o 14:00 jedziemy komisyjnie zobaczyć w teren parkingi, toalety.

Pan Andrzej Socik - kierownik RT UM w Gdańsku

Dodatkowo, jeśli chodzi o bezpieczeństwo, został uruchomiony monitoring dzielnicy Oliwa, dodatkowych 8 kamer włączonych do systemu. Łącznie jest ich teraz 63. Planuje się jeszcze w tym roku wykonać 5 kamer na Dolnym Mieście oraz 20 takich systemów wizyjnych.

W maju rozpocznie się realizacja, zgodnie z przyjętym w WPI, realizacja systemu informacji miejskiej.

Pan Marcin Szpak - zastępca prezydenta Gdańska

Dla uzupełnienia panie przewodniczący, szanowni państwo, prowadzimy w tej chwili rozmowy z marszałkiem, w tych rozmowach uczestniczy i Gdynia, i Sopot - na temat utworzenia wspólnego punktu IT. W

tej chwili istnieje punkt, dzięki uprzejmości Orbisu. A istnieje potrzeba stworzenia dużego punktu IT, który obsłużyłby te masy, które w tej chwili trafiają na lotnisko. Prawdopodobnie będzie to punkt regionalny. Gdyby się nie udało tego uruchomić, jako punkt regionalny, to wówczas wzięlibyśmy to na siebie i wzięłyby to GOT. Natomiast wszystko wygląda na to, ...że uda się to zrobić wspólnie z PROT. Port Lotniczy zadeklarował, że na super preferencyjnych warunkach znajdzie dobrą lokalizację na terenie terminala. To na pewno przed szczytem sezonu musi zafunkcjonować.

Jeżeli chodzi o system informacji miejskiej - to w tej chwili ten pierwszy etap jest już po rozstrzygnięciu przetargu więc przed sezonem te tablice już będą. Natomiast, gdyby pojawiły się dodatkowe wolne środki np. na skutek oszczędności w kolejnych przetargach to będziemy chcieli przyspieszyć realizację kolejnych etapów. To będziemy wiedzieli w miesiącu maju, ewentualnie na majowej komisji byśmy o takie przesunięcie wystąpili.

Tak jak już wspomniałem na początku, jesteśmy na etapie przygotowywania projektu budowlanego dla nowego punktu IT przy dworcu. W lipcu powinien być gotowy, ze wszystkimi uzgodnieniami. Zakładam, że przed przyszłym sezonem, ten nowy, elegancki punkt, powinien już funkcjonować.

I pewna nowość, która występuje od tego roku tj. wspólna promocja turystyczna z tanimi przewoźnikami, zamieszczamy reklamy na stronach internetowych

Ryanair'a. Realizujemy to wspólnie z marszałkiem. Miasto na cel przeznacza bardzo znaczące kwoty, ponad 100 tyś. euro w roku bieżącym. Tutaj jest to zupełnie nowa forma współpracy i nowa aktywność marketingowa. Ten rok traktujemy w pewien sposób edukacyjnie, wyciągamy tutaj dużo wniosków. Myślę, że w kolejnych latach będziemy chcieli utrzymać tę formę promocji - z tym, że dużo bardziej aktywnym zaangażowaniem ze strony miasta.

Dzisiaj struktura przywozów pasażerskich tanimi liniami jest wysoce niesatysfakcjonująca. Tymi samolotami latają głównie Polacy, którzy wyjeżdżają do pracy, do Anglii, Szkocji, Irlandii, czy Skandynawii. Natomiast, zbyt mało jest turystów z różnych krajów, z którymi mamy połączenie, do Polski.

Pan Jacek Olszewski - GOT

Jako ciekawostkę powiem, że mieliśmy telefon z Anglii, z zapytaniem, czy byłaby możliwość zorganizowania imprezy jakiejś promocyjnej, w miejscu gdzie był koncert Jarre'a. To jest odzew.

Przewodniczący Marek Bumblis

Przechodzimy do spraw bezpieczeństwa. W zeszłym roku mówiliśmy o udroźnieniu dojazdu do potrzebujących chorych, z zagrożonych zdrowiem, życiem, przez Błędnik. W tym roku musimy mówić o ułatwieniu docierania przy tych utrudnieniach komunikacyjnych.

Pan Leszek Walczak - komendant Straży Miejskiej w Gdańsku

Straż Miejska organizacyjnie i sprzętowo będzie przygotowana do sezonu letniego już od początku maja. Krótko, czego należy się spodziewać w kontekście różnicy do sezonu poprzedniego. Mianowicie, większych patroli. Dzięki przychylności pana prezydenta, radnych i Komisji Turystyki i Sportu, a przede wszystkim też i Ładu i Porządku Publicznego - udało się pozyskać dodatkowe 30 etatów - i wszystkie, co do jednego, te osoby pojawią się na ulicy.

Większa ilość patroli pieszych i rowerowych.

Jeżeli chodzi o zwiększenie naszej działalności, to powinno dać się to odczuć jeśli chodzi o pas nadmorski. To co nas niezadawało w zeszłym roku, jeśli chodzi o pas nadmorski to się ma definitywnie zmienić - Jelitkowo, Brzeźno, również i Stogi, Wyspa Sobieszowska będziemy tam obecni.

Również zauważyliśmy zwiększony ruch na lotnisku - tam też pojawimy się.

I przede wszystkim nasza działalność skupi się w rejonie, powiedzmy, pobytu naszych turystów: Oliwa Park Oliwski, Zoo. To już mamy przygotowane. Zostawiliśmy margines na małe korekty organizacyjne, ponieważ w najbliższym tygodniu odbędą się spotkania w Policji, jak i z instytucjami turystycznymi - tak, że mamy tę rezerwę, małe korekty naniesiemy.

Co dalej jeśli chodzi o różnice - godziny nocne. Również przychylna postawa miasta spowodowała, że

pojawiły się pieniądze na służby nocne i będziemy się pojawiać, na pewno w Śródmieściu. A potem, w zależności od tego co się będzie działo, bo musimy towarzyszyć takim imprezom jak: Zjazd Gdańszczan, nocne zwiedzanie muzeum. Będziemy wydawali to bardzo sensownie i gdzie jest to możliwe, będziemy się pojawiali.

Była mowa o monitoringu. Dodam, że też jesteśmy na etapie rozmów z policją nt. pełniejszego wykorzystania monitoringu mobilnego. Na pewno wiecie państwo, że jest taki pojazd w Komendzie Miejskiej Policji i chcemy wspólnie ten pojazd wykorzystywać w pełni.

Został dostrzeżony jeszcze inny aspekt pełnienia służby. Mianowicie, jakość. Odbywaliśmy szkolenia w miesiącach poprzedzających sezon letni, znajomość prawa miejscowego, zasady i formy dostania się do mieszkańców, jak i do turystów. Były też poruszone kwestie aspektu turystycznego, bo strażnik miejski ma być tą osobą, która w odpowiednim momencie powie, gdzie , co można zobaczyć, gdzie pójść itd.

Pan Jacek Zgłobicki - Komenda Miejska Policji w Gdańsku

Tym razem ja mam taki przywilej, dzięki temu iż tym razem wypowiadam się po przedstawicielu Straży Miejskiej, że dopowiem tylko. No niestety, wzrost ruchu turystycznego nie powoduje wzrostu liczby etatów w policji. Jest nowy komendant Policji w

Gdańsku od piątku, podkreśla przede wszystkim zainteresowanie poprawą stanu bezpieczeństwa. W pewnym sensie jest to kontynuacja działań komendanta Gajewskiego. Troska o bezpieczeństwo to troska nowego komendanta, co widać na każdej odprawie.

Co nowego? Na pewno ścisła współpraca ze Strażą Miejską zarówno na lądzie, jak i na wodzie - wspólne patrole mamy już zapewnione. Na pewno wzmocnienie sił naszych poprzez siły oddziału prewencji. To jest bezwzględny warunek do tego, żeby w sposób dosyć istotny patrole zaistniały na terenie miasta. Na pewno wzmocnienie tych rejonów najbardziej atrakcyjnych turystycznie. Trzeba te działania poprzeć jeszcze w rejonie Stogów, bo to był rejon przez jakiś czas przez nas odpuszczony, działania w rejonie Komisariatu VI. Sygnalizowali o tym również mieszkańcy na spotkaniach, jakie organizował pan Aleksander Żubrys.

Przewodniczący Marek Bumblis

A jak będzie aktywność policji od strony wody wyglądała?

Pan Jacek Zgłobicki - Komenda Miejska Policji w Gdańsku

Zapewnienie pogotowia całodobowego, policji wodnej. Połączymy to również z patrolami Referatu Wodnego od strony lądu, na skuterach, szczególnie w rejonie

plaż; łączność radiowa ze sobą - tak, że myślę, że będzie to skutecznie zapewnione.

Pan Jerzy Karpiński - dyrektor Miejskiej Stacji Pogotowia Ratunkowego w Gdańsku

Panie przewodniczący, panie prezydencie, Stacja Pogotowia Ratunkowego ma za mało samochodów ratowniczych. W porównaniu z Poznaniem, z Warszawą - we wszystkich tych miastach generalnie jest o połowę więcej samochodów. Powinniśmy mieć tutaj około 16-20 samochodów - i jest też fatalna sytuacja - i to chciałabym, żeby władze Gdańska wiedziały o tym - jeśli można prosić o wsparcie, myśmy pisma pisali. Ja w tej chwili stoję na granicy takiej decyzji, czekam jeszcze na odpowiedź z Funduszu, ewentualnie skieruje pismo do Prokuratury o spowodowanie zagrożenia życia i zdrowia - dlatego, że sytuacja wygląda następująco, żeby państwo wiedzieli. Jeżeli jakikolwiek mieszkaniec Gdańska dzwoni do Centrum Powiadomienia Ratunkowego i odbiera dyspozytor medyczny ten telefon, i zgłasza sprawę która w ocenie dyspozytora medycznego jest sprawą błąhą, nie wymagająca interwencji karetki „R” lub „W”, dyspozytor przekazuje informację, że należy zadzwonić do przychodni, że należy prosić o wezwanie lekarza. Tam uzyskuje najczęściej odmowę albo kieruje się go do „Falcka”. I ta osoba dzwoni 2-3 krotnie, następnie podenerwowana z powrotem dzwoni do pogotowia ratunkowego informując, że wyciągnie konsekwencje, że

prokurator i inne rzeczy, żąda natychmiast. itd. w statucie Stacji Pogotowia Ratunkowego jest jednoznaczny zapis, że na żądanie każdej osoby musimy pojechać. Bez względu na to, czy to jest uzasadnione czy nie. Jeżeli dana osoba żąda przyjazdu karetki - nie można odmówić. I teraz, czym to skutkuje. Skutkuje to tym, że istnieją takie standardy w ratownictwie medycznym, opracowane przez międzynarodową organizację i przez pana profesora Jakubaszko - to jest autorytet w tym względzie w skali ogólnopolskiej, że dyspozytor kiedy medyczny odbiera telefon informujący o zagrożeniu, w ciągu ok. 3 minut powinien zrealizować to zlecenie. Czyli powinien uzyskać informację: co się stało, gdzie to się stało i zadysponować samochód. W tej chwili ten czas wydłuża się do 20-30 min. z tego tytułu, że dyspozytorzy są zajęci informowaniem osób, gdzie powinni dzwonić, jak są słabi czy inne stany. Powiem państwu tak, generalnie stan obecny jest taki, że nasze samochody ratownicze wyjeżdżają - można porównać to sprzed rokiem 2004, 2003 - o 5 tys. razy więcej. Środków finansowych z Funduszu mamy mniej. Nie spełnia zadań ta podstawowa opieka zdrowotna i najistotniejszy błąd jaki poczyniono w systemie, to jest błąd polegający na tym, nigdzie takiej organizacji nie ma na świecie, że dyspozytor medyczny może dysponować wszystkimi pojazdami ratownictwa medycznego. To jest nie do pomyślenia na świecie. To powoduje ogromne zamieszanie. W moim przekonaniu, w



przynajmniej 2 przypadkach stało się przyczyną nieszczęść - i dlatego w tej chwili, na moje ostre pismo, jeżeli NFZ odpowie wymijająco, ja po konsultacji z departamentem zdrowia, i z panem marszałkiem Kurskim - skieruję sprawę do prokuratury, dlatego że ja nie chcę brać odpowiedzialności za ewentualne nieszczęście, przedłużenie czasu dojazdu. Chciałbym powiedzieć, że z punktu widzenia medycznego jest takie określenie jak „złota godzina”. Jeżeli ma miejsce dramatyczne zdarzenie, jakiś tragiczny wypadek to człowiek może być uratowany w 80-90% jeżeli prawidłowo udzieli mu się pierwszej pomocy w ciągu pierwszej godziny. Jeżeli ta pierwsza godzina mija, to jego szanse spadają do setnych, czy tysięcznych procenta. Tak, że przedłużanie tego czasu, a to nie jest moja wina, to nie jest wina dyspozytorów, to nie jest wina ekip, że zgłoszenie jest realizowane po pół godziny, po 25 minutach. To jest po prostu rzecz skandaliczna. Powiem państwu tak, z drugiej strony ta ilość samochodów jakie posiadamy, te 9 samochodów jest ilością niewystarczającą na 0,5 milionowe miasto. Żeby realizować wyjazd w mieście, w ciągu czasu 8 min. a następnie poza aglomeracją miejską w ciągu 20 min., przy ilości zgłoszeń które sięgają do 35 tyś do 40 tyś w skali roku - jest to po prostu nie do zrealizowania, przy tej organizacji, która powstała od stycznia 2005 r. Myśmy wielokrotnie monitowali.

Przewodniczący Marek Bumblis

Bardzo dziękuje wszystkim za wypowiedzi, za cenne uwagi.

#### PUNKT - 7

Sprawy wniesione, wolne wnioski, korespondencja.

- Radny Władysław Łęczkowski - członek komisji poruszył sprawę Klubu „Atleta”. Odpowiedzi udzielił Leszek Paszkowski - dyrektor MOSiR w Gdańsku.
- Pismo z Uczniowskiego Klubu Sportowego „Portowiec” w Gdańsku z dnia 31 marca 2006 r. w sprawie trwającego procesu przekazania działki nr 34 w Gdańsku Nowym Porcie.

#### *USTALENIA KOMISJI*

Uznając potrzeby sportu osiedlowego w Nowym Porcie i stanowisko Uczniowskiego Klubu Sportowego „Portowiec”, Komisja Turystyki i Sportu Rady Miasta Gdańska prosi Pana Prezydenta o zaopiniowanie możliwości rewaloryzacji tego obiektu dla sportu osiedlowego.

*Powyższe przyjęto pozytywnie - 4 głosami za.*

Treść Wniosku Nr 55-03/95/05/2006 stanowi załącznik do protokołu.

- Radna Agnieszka Pomaska - członek komisji przedstawiła sprawę organizacji Żeglarskiego Pucharu Świata 2006.

#### ***USTALENIA KOMISJI***

Komisja Turystyki i Sportu Rady Miasta Gdańska prosi Pana Prezydenta o wsparcie i współorganizowanie Żeglarskiego Pucharu Świata 2006 w Gdańsku.

*Powyższe przyjęto pozytywnie - 4 głosami za.*

Treść Wniosku Nr 55-03/96/06/2006 stanowi załącznik do protokołu.

- Pan Leszek Paszkowski - dyrektor MOSiR w Gdańsku przedstawił sprawę ewentualnej rozbudowy Parku Reagana.

#### ***USTALENIA KOMISJI***

Komisja Turystyki i Sportu Rady Miasta Gdańska prosi Pana Prezydenta o rozbudowanie miejskiego placu

zabaw przy parku Reagana w Gdańsku Przymorzu o hopki ziemne dla użytkowników rowerów BMX.

*Powyższe przyjęto pozytywnie - 5 głosami za.*

Treść Wniosku Nr 55-03/97/07/2006 stanowi załącznik do protokołu.

*Ponieważ nie było więcej spraw wniesionych i wolnych wniosków, przewodniczący podziękował za przybycie i zaprosił na następne posiedzenie komisji.*

*Przewodniczący  
Komisji Turystyki i Sportu  
Rady Miasta Gdańska*

*Marek Bumblis*

Protokołowała

A. Żuk